



l a y l i g h t[®]

ARREDARE CON CLASSE, EMOZIONARE CON LA LUCE
DÉCORER AVEC ÉLÉGANCE, VIBRER AVEC LA LUMIÈRE

Tessuti innovativi e design essenziale per emozionare con la luce

Eleganti, essenziali e di gusto contemporaneo: sono le tende per interni Laylight. La funzionalità della schermatura tecnica e il tessuto come elemento di arredo si incontrano dando vita alle collezioni Lineo e Sintesi.

Tende tecniche e tende d'arredo: due mondi diversi si fondono in Laylight coniugando i vantaggi di entrambi e offrendo nuove possibilità per arredare con classe la propria casa.

Le collezioni

I modelli della collezione Lineo e Sintesi si esprimono con un design essenziale dalle linee pulite e materiali naturali, come il legno e l'alluminio.

I Tessuti

I tessuti Laylight nascono dalla creatività e dall'esperienza di un gruppo di tessitori italiani che hanno ideato e sviluppato l'intera Collezione. Ogni tessuto è un piccolo capolavoro Made in Italy, pensato per valorizzare gli ambienti in cui viene montato.

Le Movimentazioni

Laylight si propone con movimentazione manuale, motore a batteria e motore 240V.

Des tissus inédits et des lignes au caractère essentiel pour vibrer avec la lumière

Élegants, sobres et contemporains: ce sont les stores d'intérieur Laylight. La fonction technique de leur écran et le rôle d'élément de décoration joué par leur tissu s'associent pour donner naissance aux collections Lineo et Sintesi.

Stores techniques et stores d'ameublement: deux univers qui se rejoignent dans Laylight, alliant les qualités des uns et des autres pour proposer de nouvelles options pour décorer votre intérieur avec élégance.

Les collections

Les modèles de la collection Lineo et Sintesi misent sur un design sobre aux lignes épurées et sur des matières naturelles, comme le bois et l'aluminium.

Les Tissus

Les tissus de Laylight naissent de la créativité et du savoir-faire d'un groupe de tisserands italiens qui ont conçu et développé toute la collection. Chaque tissu, est un petit chef-d'œuvre Made in Italy, imaginé pour valoriser toutes les pièces de la maison.

Types de fonctionnement

Le fonctionnement des stores Laylight peut être manuel mais aussi être motorisé par une alimentation par piles ou par un moteur à 240V.

INDICE / INDEX



LINEO

pag. 4



DRITTO



OBLIQUO



TONDO

QMOTION®

pag. 26



**SINUOSO Q
DECISO Q**



CUBO



LINEO Q

SINTESI standard, XL

pag. 20



SINUOSO



DECISO

LINEO

pag. 32



**DOPPIO
MODULO**

MODULE DOUBLE



**D.M. CON
SORMONTO**

M.D. AVEC
CHEVAUCHEMENT



DOPPIO RULLO

À DOUBLE JEU

VECTOR

pag. 24



**FINITURE
FINITIONS**
pag. 38

LUCIDO



BRILLANTE

SATINATO



SATINÉE

**ALLUMINIO/
LEGNO**



ALUMINIUM/
BOIS



LINEO

DRITTO, OBLIQUO, TONDO

DRITTO

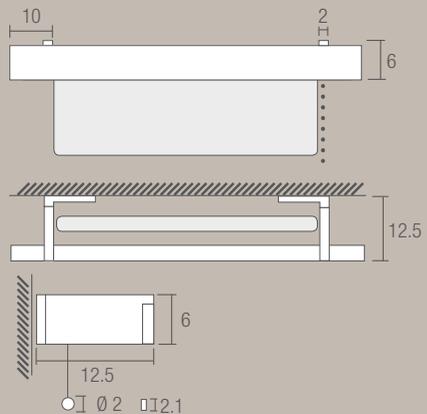
LINEO

Lineo Dritto di Laylight si propone con un look pulito ed essenziale.

L'alluminio è un materiale leggero, resistente, duraturo ed eclettico, in linea con l'ecosostenibilità delle materie prime.

Lineo Dritto de Laylight est une collection qui se distingue par la sobriété de son design. L'aluminium est une matière légère, résistante, solide et éclectique, conforme à la politique de durabilité écologique des matières premières.

A PARETE - POSE DE FACE

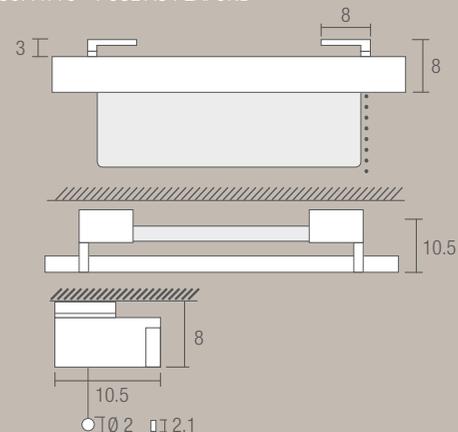


Le suggestioni e le calde tonalità del legno, unite all'essenzialità dell'alluminio, arredano la casa con moderna naturalità.

Un design giovane e attuale, che propone nuove soluzioni estetiche per gli ambienti.

Les évocations du bois et ses chaleureuses tonalités alliées au caractère essentiel de l'aluminium complètent votre intérieur avec un naturel empreint de modernité. Un design jeune et actuel qui propose le choix de l'élégance à travers de nouvelles solutions pour votre intérieur.

A SOFFITTO - POSE AU PLAFOND



DRITTO LINEO

Eco-design nel sistema Lineo Dritto.
Armonia tra unicità e tecnologia.

*Expression d'éco-conception dans le système Lineo Dritto.
L'alliance d'un cachet unique et de la technologie.*



DRITTO LINEO

Un elegante incontro tra **legno e alluminio**, per una calda atmosfera.

*Une élégante rencontre entre le **bols** et l'**aluminium**, pour une atmosphère chaleureuse.*



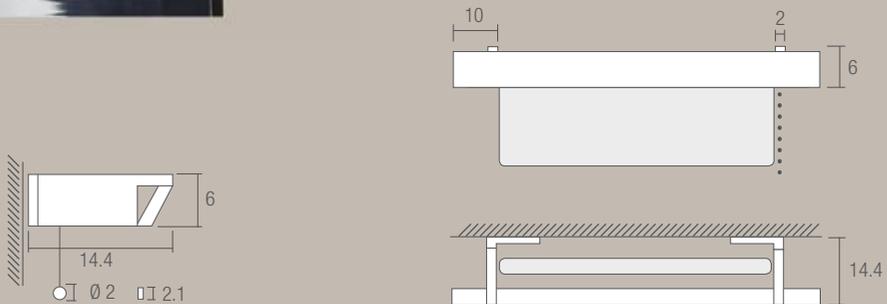
OBLIQUO LINEO

Lucida e forte, la struttura Lineo Obliquo reinterpreta l'arredo della casa con effetti tecnologici adatti ad ambienti moderni e giovani. Modularità, versatilità, resistenza e semplicità, sono soltanto alcune caratteristiche di questo progetto, di cui il metallo è il vero protagonista.

Brillante et résistante, la structure Lineo Obliquo réinterprète la décoration de votre maison avec ses effets technologiques, adaptés à des intérieurs modernes et jeunes.

La modularité, l'éclectisme, la résistance et la simplicité ne sont que quelques-unes des caractéristiques de ce système dont le métal est le véritable protagoniste.

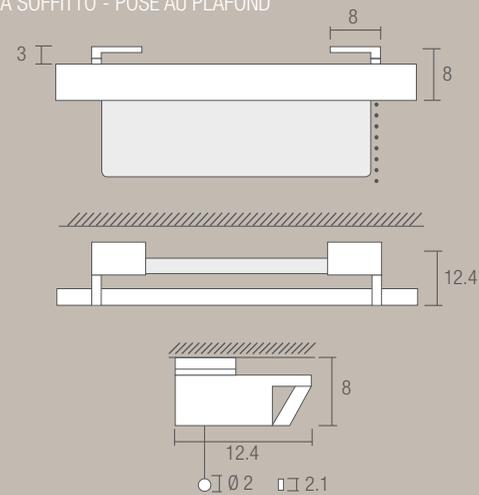
A PARETE - POSE DE FACE



L'alta qualità delle finiture caratterizza Lineo Obliquo di Laylight, coniugazione perfetta tra funzionalità ed estetica.

La qualité haut de gamme des finitions caractérise la gamme Lineo Obliquo de Laylight qui allie à la perfection fonctionnalité et esthétique.

A SOFFITTO - POSE AU PLAFOND



OBIQUO LINEO

Una nuova fonte di gioco tra **luce e ombra**.

Une nouvelle source de jeu entre l'ombre et la lumière.

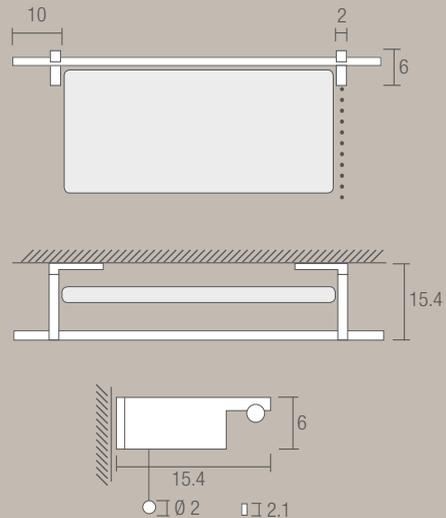




TONDO LINEO

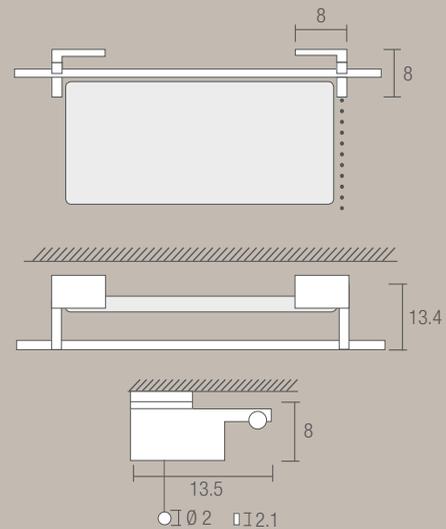
Disporre della tecnologia senza che si mostri con estrema invadenza, vivendo l'armonia di linee e volumi. È la proposta di Laylight per Lineo Tondo.

A PARETE - POSE DE FACE



Disposer d'une technologie qui s'intègre discrètement en valorisant l'harmonie des lignes et des volumes, c'est ce que vous propose Laylight avec sa gamme Lineo Tondo.

A SOFFITTO - POSE AU PLAFOND



TONDO LINEO

Personalità unica e **tonde armonie** per il sistema Lineo Tondo.

*Une personnalité unique et d'**harmoneux arrondis** pour le système Lineo Tondo.*



SINTESI

STANDARD, XL

La ricercatezza e l'attenzione del dettaglio declinate nell'essenzialità delle forme.

Le raffinement et le soin apporté aux moindres détails exprimés dans le caractère essentiel des lignes.



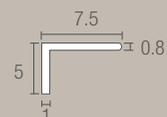
SINUOSO

SINTESI

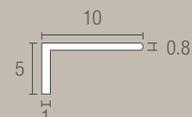
Linee arrotondate, eleganza e stile per Sinuoso di Laylight.

Des lignes arrondies, beaucoup d'élégance et de style, pour Sinuoso, par Laylight.

Sinuoso standard



Sinuoso XL

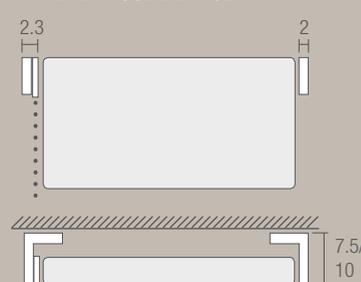


Fondali

Barre de charge



A PARETE - POSE DE FACE



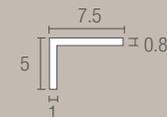
DECISO

SINTESI

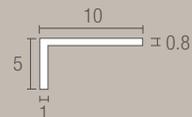
Tratti marcati per chi ama il rigore. Essenzialità di forme e struttura per Deciso di Laylight.

Des traits marqués pour ceux qui aiment la rigueur. Des lignes et une structure au caractère essentiel pour la gamme Deciso, par Laylight.

Deciso standard



Deciso XL

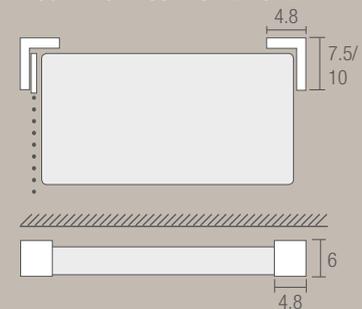


Fondali

Barre de charge



A SOFFITTO - POSE AU PLAFOND

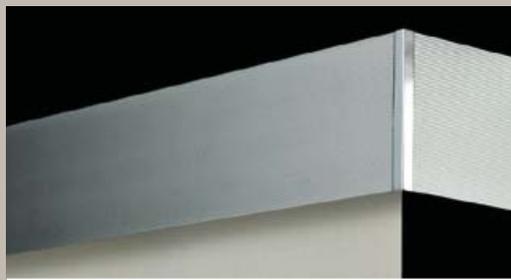
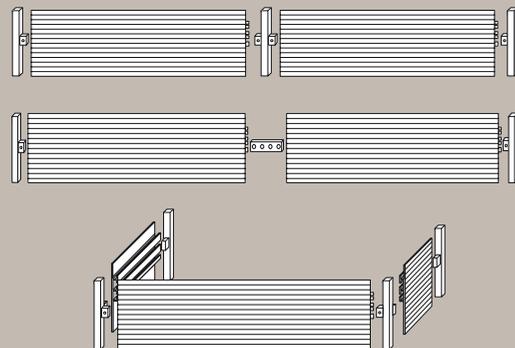


VECTOR

La nuova sofisticata soluzione Laylight che permette di celare, con la sua consueta eleganza, la tecnica dei più funzionali sistemi a rullo, offrendo molteplici spunti decorativi per gli ambienti interni.

La nouvelle solution raffinée proposée par Laylight qui dissimule avec son élégance coutumière, la technique des stores enrouleurs les plus fonctionnels, pour une multitude d'idées de décoration pour votre intérieur.

SCELTA COMPOSIZIONI MANTOVANA
CHOIX DE COMPOSITIONS AVEC CANTONNIÈRE





QMOTION®

LA TENDA AUTOMATICA PLUG & PLAY

Lo spazio interno si arricchisce di sensazioni raffinate e silenziosa tecnologia. Il sistema motorizzato a batterie QMotion®, per scoprire la bellezza del movimento. Stile e innovazione per la casa dei tuoi sogni.

LE STORE AUTOMATIQUE PLUG & PLAY

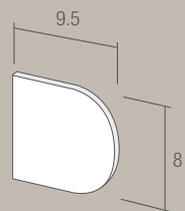
À l'intérieur, votre espace se pare de perceptions raffinées rehaussées par une technologie silencieuse. Le système est motorisé par une alimentation par piles QMotion®, pour découvrir la beauté du mouvement. Style et innovation pour l'intérieur dont vous rêvez.

SINUOSO Q

QMOTION®

Linee morbide e delicate, impatto minimale, ma di classe, per la cover magnetica di Sinuoso Q di Laylight.

Des lignes douces et épurées, un impact minimaliste mais raffiné, pour le support aimanté de Sinuoso Q, par Laylight.



A PARETE - POSE DE FACE



A SOFFITTO - POSE AU PLAFOND

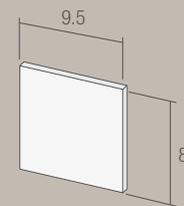


DECISO Q

QMOTION®

La cover magnetica dal design funzionale e dalle linee nette. Deciso Q si inserisce con eleganza in ogni ambiente.

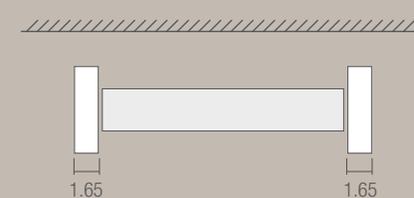
Le support aimanté au design fonctionnel et aux lignes sobres. Deciso Q trouve place avec discrétion et élégance dans tous les intérieurs.



A PARETE - POSE DE FACE

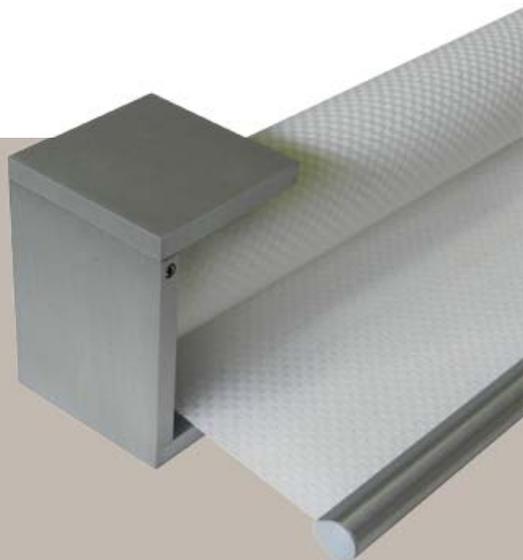
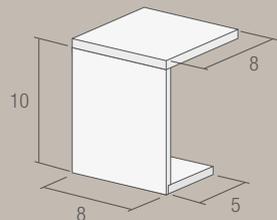


A SOFFITTO - POSE AU PLAFOND

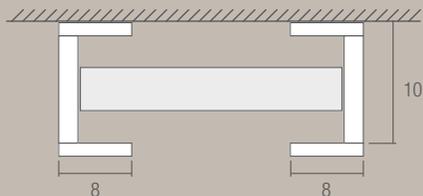


CUBO QMOTION®

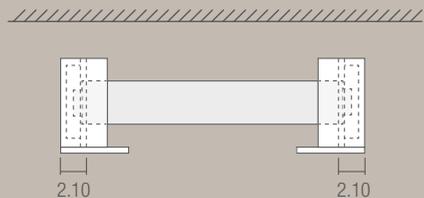
Rigore e purezza lineare: CUBO di Laylight.
Rigueur et sobriété linéaire: CUBO, par Laylight.



A PARETE - POSE DE FACE

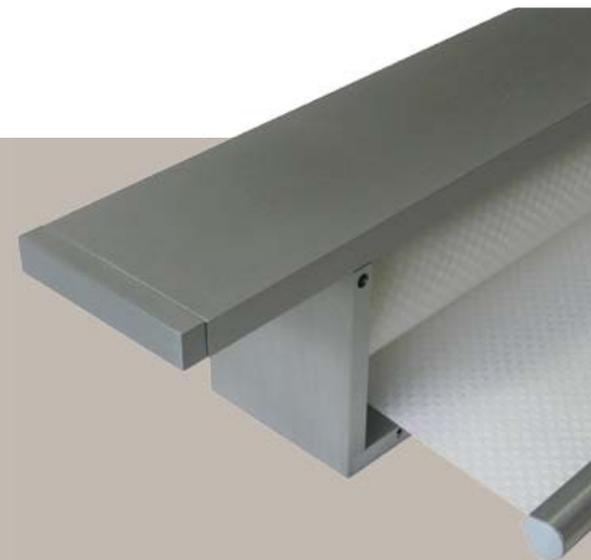
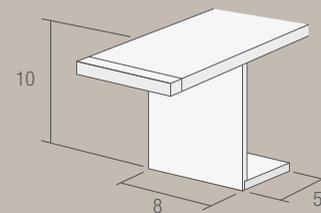


A SOFFITTO - POSE AU PLAFOND



LINEO Q QMOTION®

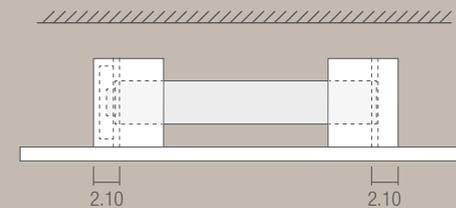
La mantovana Lineo Q si abbina al sistema QMotion per esaltare l'ambiente interno. Il talento di arricchire con delicatezza!
La cantonnière Lineo Q s'associe au système QMotion pour rehausser l'élégance de votre intérieur. Savoir embellir avec finesse.



A PARETE - POSE DE FACE



A SOFFITTO - POSE AU PLAFOND



* misure diverse a richiesta
différentes dimensions sur demande

LINEO

DOPPIO MODULO,
DOPPIO MODULO CON SORMONTO,
DOPPIO RULLO

La linea Laylight si evolve, mantenendo il look pulito ed essenziale di Lineo che si veste di una doppia eleganza. Una nuova estetica per nuove soluzioni d'arredo.

MODULE DOUBLE,
MODULE DOUBLE AVEC CHEVAUCHEMENT,
À DOUBLE JEU

La ligne Laylight évolue tout en gardant le cachet sobre et essentiel de Lineo Dritto qui redouble d'élégance. Une nouvelle esthétique pour de nouvelles propositions.

LINEO DRITTO

DOPPIO MODULO

L'armonia delle linee si intensifica in Lineo Dritto doppio modulo. La delicatezza di arricchire gli interni con pulizia e tecnologia.

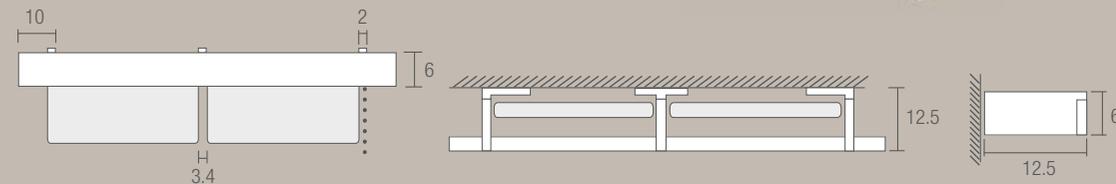
MODULE DOUBLE

L'harmonie des lignes s'amplifie dans Lineo Dritto à module double. Lineo Dritto rehausse avec raffinement la qualité des intérieurs par sa sobriété et son contenu technologique.

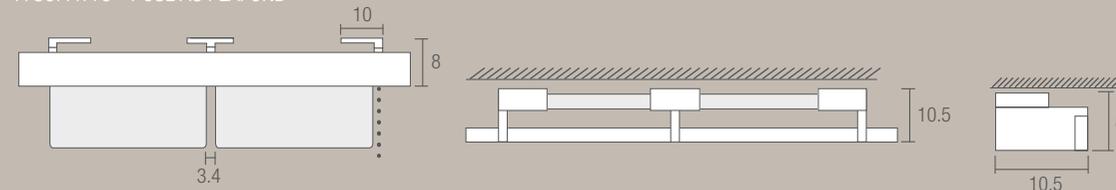
supporto
intermedio
support
intermédiaire



A PARETE - POSE DE FACE



A SOFFITTO - POSE AU PLAFOND



Applicabile anche alla versione LINEO Tondo e LINEO Obliquo.

Applicable aussi dans les versions LINEO Tondo et LINEO Obliquo.



LINEO DRITTO

DOPPIO MODULO CON SORMONTO

Doppia eleganza tessile per schermare la luce. Laylight presenta Lineo Dritto doppio modulo con sormonto, la classe dell'alluminio e la raffinatezza del tessuto.

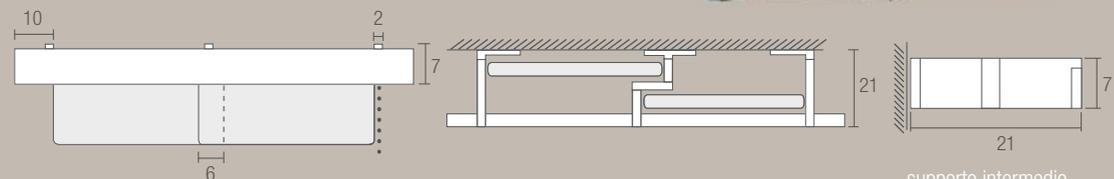
MODULE DOUBLE AVEC CHEVAUCHEMENT

Double élégance textile pour filtrer la lumière. Laylight présente Lineo Dritto module double avec chevauchement, expression de l'élégance de l'aluminium et du raffinement du tissu.

supporto
intermedio
support
intermédiaire

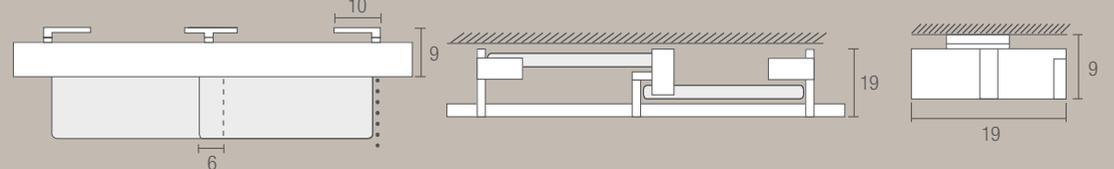


A PARETE - POSE DE FACE



supporto intermedio
support intermédiaire

A SOFFITTO - POSE AU PLAFOND



LINEO DRITTO

DOPPIO RULLO

La linea Laylight si evolve mantenendo il look pulito ed essenziale che la contraddistingue. Un doppio rullo per una doppia raffinatezza!

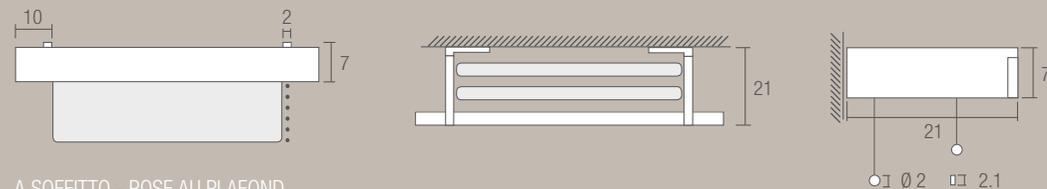
À DOUBLE JEU

La ligne Laylight évolue tout en gardant le cachet sobre et essentiel qui la caractérise. Un double jeu pour une élégance redoublée!

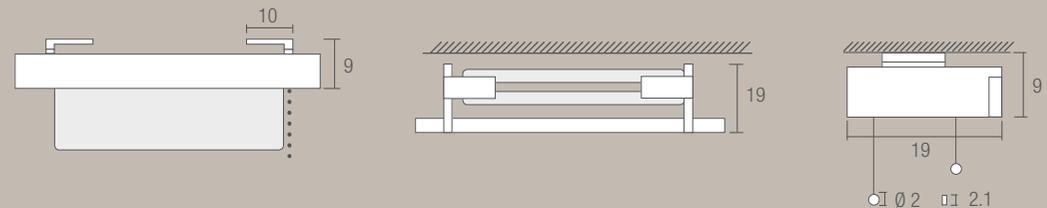
supporto laterale
support latéral



A PARETE - POSE DE FACE



A SOFFITTO - POSE AU PLAFOND





FINITIONS

FINITURE

LUCIDO - BRILLANTE

Estrema lucentezza per dare un tocco di design in più all'ambiente, valorizzando i particolari tecnici della struttura.

Luminosité extrême pour donner une touche de design en plus à votre intérieur tout en valorisant les détails techniques de la structure.



SATINATO - SATINÉE

Effetto satinato per sottolineare l'essenzialità della materia, con la sottile texture caratteristica dell'alluminio.

Effet satiné pour mettre en valeur le caractère essentiel de la matière avec la subtile texture caractéristique de l'aluminium.



ALLUMINIO/LEGNO - ALUMINIUM/BOIS

Le suggestioni e le calde tonalità del legno unite all'essenzialità e alla luminosità dell'alluminio.

Les tons chauds du bois combinés au caractère essentiel et à l'éclat de l'aluminium.



CREDITI - CRÉDITS

Il marchio registrato Laylight è proprietà di Resstende. I prodotti Laylight sono creati esclusivamente nell'ambito della nostra azienda e contrassegnati con il marchio Laylight che è tutelato legalmente. Ogni violazione dei diritti d'autore o del marchio sarà da noi perseguito ai sensi di legge.

Resstende si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso i dati del presente stampato. Le foto sono puramente indicative e non costituiscono alcun vincolo contrattuale. Ogni riproduzione, anche se parziale, è vietata senza espressa autorizzazione di Resstende.

Laylight est une marque déposée de Resstende. Les produits Laylight sont une création exclusive de notre société et portent la marque Laylight légalement protégée. Quiconque se rendra responsable de la violation des droits d'auteur ou de la marque sera poursuivi en justice.

Resstende se réserve le droit de modifier à tout moment et sans avis préalable les données du présent texte. Les photos ne figurent sur cette publication qu'à titre indicatif et ne constituent pas d'engagement contractuel. Toute reproduction, même partielle, est interdite sans autorisation expresse délivrée par Resstende.

realizzato e stampato in Italia - réalisé et imprimé en Italie
© Resstende - giugno/june 2014

www.laylight.it

FOTO - PHOTO

Oscar Fuso

pag. 4 - 14 - 26 - 32

Federico Buscarino

pag. 20 - 22

Fabio Di Carlo

pag. 23 - 39



Una volta terminato l'utilizzo di questo strumento, puoi collaborare a tenere in vita il ciclo virtuoso riciclando correttamente l'album gettandolo nella carta.

Quand ce document ne vous servira plus, vous pouvez, si vous le souhaitez, contribuer au maintien du cycle vertueux en le jetant dans une benne collectant les déchets papier de manière qu'il soit recyclé.



laylight®
www.laylight.it

UZPU#B00LIF2014

Resstende S.r.l. Via Ghiringhella, 74 - 20864 Agrate Brianza (MB)
Tel. + 39 039 6846.11 (Italy) + 39 039 6846.122 (Export) - Fax + 39 039 6846.140
info@resstende.com - export@resstende.com